



Lynda Bilodeau

ELLE A UNE DENT CONTRE SON DENTISTE!

Depuis six ans, Lynda Bilodeau vit un cauchemar à la suite d'une visite de routine chez son dentiste. Elle doit maintenant s'adapter à une paralysie faciale partielle et elle dort toutes les nuits les yeux ouverts.

PAGE 2

(PHOTO TC MEDIA - ÉRIC GOURDE)



Vos
Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassées.ca
1 866 637-5236

La mort
d'un bébé :
une dure
épreuve
PAGE 3

(PHOTO TC MEDIA - SERGE LAMONTAGNE)



Réussite pour
le Festival d'été
des Etchemins
PAGE 5

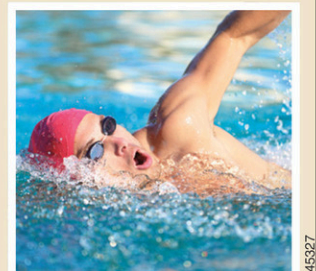
(PHOTO TC MEDIA - ÉRIC GOURDE)



Clinique de
Physiothérapie
St-Anselme

Dites Adieu à vos douleurs, nos «**PHYSIOS**» ont
la solution! Prenez rendez-vous! 418 885-8045

688, route Bégin, Saint-Anselme
www.physiotherapiest-anselme.com



>6546327

Une visite chez son dentiste change sa vie

Une nouvelle réalité pour Lynda Bilodeau

ÉRIC GOURDE

redaction_lacetchemin@tc.tc

SAINT-DAMIEN. L'univers de Lynda Bilodeau a basculé il y a six ans après une visite chez son dentiste. Elle devra vivre le reste de ses jours avec une paralysie évidente au visage et dormir les yeux ouverts toutes les nuits.

Cette visite chez son dentiste devait être pour une simple vérification et demander conseil en raison d'un simple inconfort. Elle s'est retrouvée à la toute fin avec une communication oro-sinusale qui lui a causé bien des douleurs et des tracas. Elle a aussi appris, il y a maintenant quelques semaines, que la poursuite qu'elle avait intenté contre son dentiste s'était soldé par un échec. Une imposante dette en frais juridiques s'ajoute maintenant à ses soucis.

Elle nous a confié qu'au départ, rien ne laissait croire à une série de déceptions aussi importantes. «Je suis allée chez le dentiste pour une simple vérification. J'avais une petite bosse sur le côté d'une dent de sagesse. Ma dent était très saine, je voulais seulement m'assurer que ce n'était pas un abcès. En passant une radiographie, le dentiste a vu qu'il n'y avait plus d'os derrière ma dent. Il m'a dit qu'il devait l'enlever, mais il a ensuite dit, lors du procès, qu'il n'y avait aucune urgence à le faire.»

DE PIRE EN PIRE

C'est dans les heures qui ont suivi que Lynda Bilodeau a vu son monde être complètement chamboulé. «J'ai attrapé une bactérie après l'extraction de ma dent. Je suis retournée chez moi et ça saignait. Beaucoup de pus sortait également de ma gencive quelques jours après l'extraction. Je suis retournée voir mon dentiste où j'ai finalement passé un panorex. Il a refermé la plaie puis m'a renvoyé à l'hôpital.»

Ce ne fut malheureusement pas la fin de l'histoire. «Par la suite, c'est l'enflure qui s'est mise de la partie. C'était tellement enflé que je n'arrivais plus à porter mes lunettes. J'avais aussi des rougeurs et des nausées. Je suis retournée tout de suite à l'hôpital où là, on a découvert que je faisais beaucoup de fièvre. On a choisi de m'hospitaliser et un infectiologue m'a pris en charge, sinon je serais morte. J'ai passé taco par-dessus taco et pris un cocktail d'antibiotiques, car on ne savait pas encore ce que j'avais. J'ai subi une opération majeure quelques jours plus tard. La bactérie avait endommagé les os de



La physionomie de Lynda Bilodeau a beaucoup changé à la suite des événements. (Photos TC media - Éric Gourde et gracieuseté)

ma joue près de l'œil et fait fondre les graisses autour. C'est pour cette raison que ma joue est plus creuse et mon œil est plus creux dans ma tête. J'avais toujours une sensation d'inconfort, comme si j'avais du liquide dans le nez. J'ai encore cette sensation aujourd'hui.»

Son avocat, Me Jean-Pierre Ménard, spécialiste des causes reliées au domaine de la santé, considère que ce type de dossier est parmi les plus difficiles à transiger. «Une fois en procès, tout dépend de la façon dont le juge voit les choses. On ne peut s'appuyer uniquement sur les conséquences vécues par la personne et c'est nous qui avons le fardeau de la preuve. Nous pensions avoir amené tout ce qui était possible pour gagner mais ce ne fut pas le cas.»

Tout en déplorant le verdict, il continue d'espérer que les gens osent porter plainte lorsqu'ils sont insatisfaits d'une situation. «Mme Bilodeau avait un bon dossier. Les experts des deux parties étaient divergents et le juge a choisi de retenir l'opinion de ceux de la défense à notre grande déception.»

Mme Bilodeau observe elle aussi que la défense a réussi à faire valoir son point de vue. «Ils ont joué beaucoup avec la grandeur du trou qui s'est possiblement agrandi depuis ma première visite chez le dentiste et avant ma première rencontre à l'hôpital. Je voyais le trou lors

de ma première visite à l'hôpital. Actuellement, ils n'ont qu'une photocopie alors on ne voit rien.»

UNE SÉRÉNITÉ SI POSSIBLE

Même si elle a retrouvé une certaine qualité de vie, certains dommages sont irréversibles et les effets sur son moral indéniables. «Lorsque j'ai décidé de consulter des avocats, je me suis rendue à Montréal où là, on m'a fait rencontrer des spécialistes. On m'a dit qu'il y avait peut-être certaines choses à faire, mais je n'ai plus le goût de me faire jouer dans la face. À chaque fois que j'ai une opération, j'ai peur d'attraper quelque chose ou que ça ne fonctionne pas. C'est difficile maintenant pour moi de faire confiance lorsqu'on parle de santé.»

À l'aube de la cinquantaine, cette mère de quatre enfants, dont deux jeunes adultes, doit maintenant apprendre à s'accepter et regagner une certaine confiance. «Aujourd'hui je m'accepte plus qu'avant. On apprend à vivre avec une chose comme ça. Je me suis habituée à la solitude. Les enfants me disent que j'étais plus belle avant. Ils sont marqués par cela. J'avais tellement mauvaise haleine à l'époque et j'ai tellement peur que ça demeure que je me brosse les dents de quatre à cinq fois par jour. Ce sont des enfants mais ça fait mal.»

Aide-cuisinière depuis 14 ans, Mme Bilodeau remercie l'ouverture affichée par ses employeurs, la Congrégation des Sœurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours, de même que celle de ses collègues et de son entourage. «Mes employeurs comprennent ma situation et m'ont supporté tout au long du processus. Ils ont été corrects avec moi. J'ai des collègues de travail formidables. Si je ne n'avais pas eu tout ce monde-là autour de moi, ma famille, mes enfants, mes collègues, mes amis je ne sais pas si je serais encore là.»

Lynda Bilodeau avoue être indécise sur la suite des choses pour le moment. «Il n'y a pas un matin que je ne pense pas à mon dentiste lorsque je me réveille. J'ai eu le verdict le 8 avril. J'ai dû l'encaisser. Je ne peux pas laisser ça comme ça. Je suis une gagnante et une battante.»

Là j'ai perdu et ça ne fait pas mon affaire. En même temps, je suis épuisée, tannée. Je n'ai pas le goût. Ce que je pourrais faire ne m'apportera rien financièrement. Je dois me débrouiller avec une facture de plusieurs milliers de dollars en frais d'avocat à assumer. Je me sens tellement mal, j'ai le visage tout croche, je baille d'un seul côté, je me réveille la nuit pour mettre des gouttes car je dors les yeux ouverts toutes les nuits en raison de ma situation.»

**Un été
culturel dans Bellechasse.**

Saint-Anselme
Centre multifonctionnel

Pièce de théâtre
Le curé est aux anges.

1, 2, 7, 8 et 9 juillet

Réservation :
418-885-8185

Beaumont
Parc récréotouristique
Vincennes

Vendredis en musique
Pierre-Hervé Goulet +
Les sourcis

1^{er} juillet

Facebook : Les vendredis
en musique

**Parc régional
Massif du Sud**

Démo de vélos
Rocky Mountain 2016

2 juillet

418-469-2228
poste 101

Saint-Vallier
Domaine Pointe-
de-Saint-Vallier

Sculpter le bois de mer

2 juillet

pointedesaintvallier.com

Une dure épreuve à surmonter

Décès de la petite Maya, 17 jours

SERGE LAMONTAGNE
redaction_lacetchemin@tc.tc

Perdre un enfant est un cauchemar que redoute tout parent. Imaginez quand il s'agit d'un nourrisson qui n'a que quelques semaines de vie.

C'est le drame qu'ont vécu les membres des familles Côté et Richard de Sainte-Claire lorsque, le 12 juin dernier au matin, Robin Côté et sa conjointe Stéphanie Boeykens ont retrouvé le corps inanimé de leur petite Maya, 17 jours.

«Il a été rapidement prouvé que notre petite Maya est décédée du syndrome de la mort subite du nourrisson. On ne connaît pas encore la cause exacte, car les résultats de l'autopsie ne seront pas connus avant deux mois, sinon davantage», signale la grand-mère de la fillette, Monique Richard.

La nouvelle a beaucoup fait jaser à Sainte-Claire et les paroisses environnantes, ainsi que sur les médias sociaux où les messages de sympathie envers la famille ont été nombreux. La présence de nombreuses voitures de police ainsi que de véhicules de la morgue, venus recueillir la petite victime, n'est également pas passée inaperçue.

«Elle était restée toute belle. On l'a pris quand même dans nos bras, on l'a bercée. C'était difficile à vivre.»

Monique Richard

«Nous avons le réconfort de savoir qu'il s'agit d'une mort subite du nourrisson, que les parents n'ont rien à voir là-dedans et qu'ils n'ont pas à être condamnés ou jugés, ce que certains seraient peut-être portés à faire. Au contraire, ils ont besoin de soutien et de réconfort. C'est ce que nous essayons de leur donner tous les jours», poursuit-elle.

Mme Richard précise que la mort subite du

nourrisson était une notion dont elle n'avait pas entendu parler depuis longtemps. «Il paraît toutefois qu'il y en aurait de plus en plus, ce qui nous surprend toujours un peu. Les enquêteurs qui sont venus chez nous étaient spécialisés dans ce domaine. Ils nous ont beaucoup parlé, informés et réconfortés. Nous leur en sommes très reconnaissants.»

Mme Richard ajoute que si elle et son époux (tout comme les grands-parents maternels) se sont sentis bousculés dans cette histoire, mais ce n'était rien comparativement à ce que vivent les parents. «Ils ont à gérer leur peine, d'abord, mais aussi celle des enfants, surtout le plus vieux qui n'a pas encore 5 ans. Pour lui, sa petite

sœur est grise et morte. Ça risque de rester marqué pour longtemps.»

UNE GRANDE TRISTESSE

Monique Richard mentionne que la petite Maya était le premier enfant de leur fils, mais aussi leur première petite-fille. «C'était une enfant en santé, on l'aimait tous et là, on la perd après 17 jours. C'est injuste et difficile pour nous tous, mais aussi pour notre bru qui avait perdu son premier mari en raison du cancer il y a une couple d'années. Les parents ne se sentent pas bien et doivent vivre leur deuil. Ils pleurent encore beaucoup, chaque nuit, c'est très difficile. Il est important qu'ils aient du réconfort.»



Grand-mère de la petite Maya, 17 jours, décédée subitement le 12 juin dernier, Monique Richard mentionne que tous les membres de sa famille, ainsi que ceux de sa bru, ont été durement touchés par ces terribles événements. (Photo TC Media - Serge Lamontagne)



La petite Maya. (Photo gracieuseté)

Clinique d'ostéopathie
Jessy Colgan

- Problème digestif
- Reflux gastrique
- Constipation
- Maux de dos, etc.

1495, route 277 Lac-Etchemin
418 625-5911 sur rendez-vous
Recus disponibles 5768045

DISPONIBLE LE SAMEDI **Notaire**

M^e FRANCINE BAILLARGEON
1574 A, ROUTE 277
LAC-ETCHEMIN
418 625 LOIS (5647)
fbaillarg@notarius.net

PLUS DE 25 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE PORTÉE!

Jusqu'à **300\$** de rabais sur thermopompe

CCB Spécialiste en chauffage et climatisation
Thermopompe Climatisation
ALAIN VALLÉE | DEPUIS 1985

SAINTE-MARIE 418 387-7764
ST-GEORGES 418 227-5414
THETFORD MINES 418 335-8037

Chauffe jusqu'à -26°C

ARB ASSURANCES
ROGER BROUSSEAU inc.
Lac-Etchemin Cabinet de services financiers

ASSURANCES :
Vie, Invalidité, Collective, Maladie grave, Voyage, REER, REEE

Tél.: 418 625-5099
Sans frais: 1 866 625-5099
assurancesrogerbrousseau@sogetel.net

Au plaisir de vous rencontrer !

Daniel Paré
AUTOS

Patrick Gauthier

6, rue Gilles Audet, Saint-Anselme 418-885-9049

M^e ANDRÉANNE DÉRY
NOTAIRE ET CONSEILLÈRE JURIDIQUE

1574 Route 277, suite C, Lac-Etchemin
a.dery@notarius.net
adnotaire.com
Tél.: 418.625.9030

FORD FUSION SE FWD 2016
Stock #010815

PREMIERS ARRIVÉES, PREMIERS SERVICES!
Seulement 4 en inventaires
4 cylindres 2.5L Automatique, Air, Groupe 200A - Chauffe Moteur - Sonar de recul Sièges avant chauffants Démarrure à distance

PRIX PDSF 27 899⁰⁰\$
RABAIS FORD 4 000⁰⁰\$
23 899⁰⁰\$
RABAIS MME. ROY 2 180⁰⁰\$
VOTRE PRIX 21 719 \$ + tx

Suzanne Roy inc.
RICHARD DUTIL
Conseiller en vente
418-835-1915 poste 619

61, route Kennedy, Lévis • 1 877 835-1915
cell.: 418 563-7860 • www.suzanneroyford.ca

Denturologiste
Stéphane Langlais, d.d.

Pour un sourire qui reflète la santé, voyez un professionnel!

CONSULTATION GRATUITE
URGENCE

207-B, 2^e avenue Lac-Etchemin 418 625-3828
101, rue Principale Saint-Raphaël 418 243-2115
Sans frais: 1 866 525-3828

Vente estivale
25% sur tout
TISSUS DU LAC-ETCHEMIN
238, 2^e AVENUE, LAC ETCHEMIN • 418 625-2692

HORAIRE ESTIVAL
du 6 juillet au 27 août
MERCREDI-JEUDI-VENDREDI : 9h30 à 18h

SINGER

ROCH POULIN
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
membre du groupe VRSB

942, Chemin Ste-Anne, St-Anselme GOR 2N0
ALEXANDRE PARADIS, A.G.

Tél.: 418-885-9101
Fax: 418-885-8077
email: a.paradis@rochpoulin.com

Une première surface du genre au Québec

Inauguration de la nouvelle cour d'école à Saint-Damien

ÉRIC GOURDE

redaction_lacetchemin@tc.tc

ÉDUCATION. Les 175 élèves de l'école primaire des Rayons-de-Soleil de Saint-Damien peuvent maintenant profiter d'un espace de jeux entièrement renouvelé. Parmi les nouveaux aménagements, on remarque un terrain multisport unique au Québec.

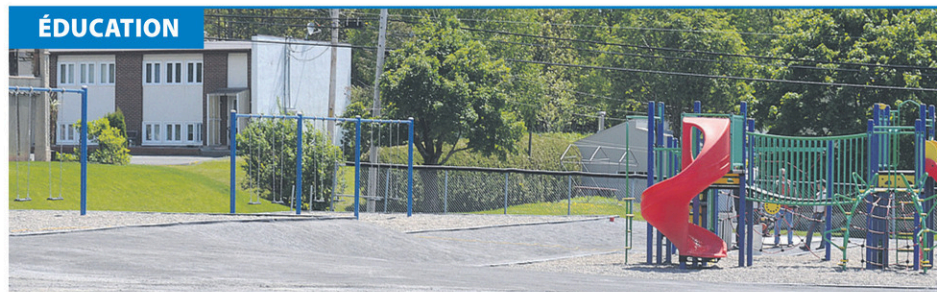
En plus des modules de jeux déjà existants qui ont été sécurisés grâce au remplacement de certaines pièces, le nouvel espace permet de pratiquer différentes activités telles que le soccer, le badminton, le tennis, le basketball, le volleyball ainsi que plusieurs autres jeux de ballon. L'achat et l'installation du revêtement en tuile de polypropylène a nécessité un investissement de plus de 30 000 \$.

Importée d'Europe, la structure entourant le terrain a impliqué un déboursé de près de 40 000 \$. L'équipement servira non-seulement à l'école, mais aussi à la municipalité qui l'emploiera au besoin pour ses activités de loisirs et de terrain de jeu pendant l'été.

Le projet de réaménagement de la cour d'école, évalué à un coût total d'environ 100 000 \$, a été financé en partie par le gouvernement du Québec, appuyé de plusieurs partenaires de la région et des familles des enfants qui fréquentent l'école. L'implication des partenaires a été immortalisée sur une plaque commémorative.



La cour d'école à Saint-Damien est munie d'un espace multisport importé d'Europe. (Photo TC Media - Éric Gourde)



Plus de 160 000 \$ dans les cours d'école de la région

Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et de la Famille annonce l'attribution d'une aide financière de 162 228 \$ pour l'embellissement de cours d'école dans la région de la Chaudière-Appalaches. L'école Arc-en-ciel de Saint-Camille recevra 14 191 \$ pour le remplacement des modules de jeux et la réfection de surfaces avec un aménagement paysager. L'école Notre-Dame de Lac-Échemin a pour sa part droit à une somme de 25 000 \$ pour le remplacement des modules de jeux, une réfection des surfaces avec la plantation d'arbres, et l'école du Trait-d'Union à Saint-Prospère reçoit un montant similaire pour l'installation de modules de jeux et d'un mobilier urbain. (É. G.)

SERVICES SPÉCIALISÉS

COÛT : MAXIMUM 10 LIGNES :

- 4 semaines = 64 \$ • 13 semaines = 169 \$
- 26 semaines = 260 \$ • 52 semaines = 468 \$

Réservez votre espace

418 625-7471 poste 0

1 866-325-8649

PUBLICITÉ

Conception de sites internet, Google Adwords, Publicité dans les hebdomadaires, Publisac, IMPRIMÉ - WEB - MOBILE

Échemins : Anne Bouchard 418-222-4734
Bellechasse : Jessy Fournier 418-806-6532

(29-06-16) CG

PUBLICITÉ

Découvrez comment vos clients vous voient en ligne? Nouveau service offert à la Voix du Sud: Gestion de vos répertoires en ligne.

Contactez-nous!
Échemins : Anne Bouchard 418-222-4734
Bellechasse : Jessy Fournier 418-806-6532

(29-06-16) CG

RELATION D'AIDE

ISABELLE PRUNEAU
Consultante de vie, Coach et Thérapeute
-Relation d'aide axée sur les résultats
-Conférence-causerie
-Lecture d'âme

Sur rendez-vous seulement
418 225.1504
Isabellepruneau.com

(13-07-16) IP

CARTOMANCIE ANGÉLIQUE

La Dame qui parle aux anges
Noëline Carrier
Cartomancienne d'expérience

Sur rendez-vous seulement
418 227-4619
Cell. 418 230-9494

(13-07-16) IP

COURS DE MÉDITATION

Prochain cours: Initiation à la méditation.
Début le mardi 6 septembre.

Heure : 19h30 à 21h
Coût : 95\$ Inscription ou information :
École de méditation Au cœur de Soi
Anne Bouchard 418-625-8654
Consultation privée
www.annebouchardmeditation.com
annebouchard@sogetel.net

(13-07-16) AB

- Journaux
- PUBLISAC
- WEB

Contactez l'équipe de vente!

Pour une
VISIBILITÉ qui
répond à **VOS BESOINS**



Anne Bouchard

Jessy Fournier

Caroline Gilbert

ÉCHEMINS
Anne Bouchard
anne.bouchard@tc.tc
C: 418-222-4734

BELLECHASSE
Jessy Fournier
jessy.fournier@tc.tc
C: 418 806-6532

Caroline Gilbert
Directrice stratégies ventes
caroline.gilbert@tc.tc
C: 418-657-8088

tc • MEDIA
La Voix du Sud

La Voix du Sud

POUR NOUS JOINDRE
1516-A, Route 277, Lac-Échemin G0R 1S0
418-625-7471 Sans frais : 1 866 325-8649
Annonces classées : 1-866-637-5236
Site web : www.lavoixdusud.com



RÉSEAU SÉLECT

Directeur général : Jean-Marc Bourque
Directrice régionale de l'information : Lise Tremblay
Chef de nouvelles : André Boutin
Directrice de production : Salvador Dallaire
Directeur stratégique ventes multi plateformes : André Girard
Publié par : TC Media
Directrice Stratégie Média : Caroline Gilbert

DISTRIBUTION CERTIFIÉE CCAB : 25 866 EXEMPLAIRES

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40065513. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal La Voix du Sud ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal La Voix du Sud sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Conseillers ventes multiplateformes :
Jessy Fournier, Anne Bouchard
Journalistes : Éric Gourde, Serge Lamontagne
Directrice support aux ventes : Caroline Campagna
Coordonnatrice aux ventes : Isabelle Pruneau
Distribution : TC Media, Publi-Sac
Impression : Transcontinental de la Capitale

Vice-président ventes :
Sébastien Nadeau
Vice-présidente principale :
Julia Kamula
Contrôleur régional :
Bill Miconiatis
www.tc.tc



MIXTE
Papier issu de sources responsables
FSC® C011825

tc • MEDIA

Veillez recycler ce journal



La journée de samedi a permis aux visiteurs de profiter d'une température parfaite et d'une programmation variée. (Photo TC Media - Éric Gourde)

Le Festival d'été des Etchemins dépasse les attentes

ÉRIC GOURDE

redaction_lacetchemin@tc.tc

FESTIVAL. Avec un peu plus de 1 200 personnes le vendredi soir et près de 3 500 participants le samedi, le Festival d'été des Etchemins a tous les atouts pour devenir un incontournable sur l'échiquier des événements dans la région.

En plus du beau temps, le principal organisateur de l'activité, Éric Doyon, est d'avis que le virage familial entrepris au cours de la dernière année a largement contribué à l'affluence et avoue avoir été pris de court par l'arrivée

massive de spectateurs en fin d'après-midi samedi. «C'était complètement fou et ça a dépassé largement nos attentes».

Selon lui, le meilleur coup de l'organisation demeure la présentation du spectacle du groupe 2frères en milieu de soirée. «Plusieurs sont arrivés pour la prestation de Rémi Chassé mais le party a levé avec 2frères. On a frappé dans le mille en les recrutant.»

Il avoue tout de même être en réflexion sur le concept du vendredi soir et l'humour pourrait dorénavant être ajouté à la programmation. «1 200 personnes c'est bien, mais on s'attendait à plus alors on se doit de revoir la formule. Il est

vrai que cela s'adresse à une clientèle plus jeune et particulière. Notre virage familial entrepris pour le samedi pourrait possiblement être élargi à toute la fin de semaine», a-t-il laissé entrevoir.

Tout en confirmant que l'activité reviendra l'an prochain à la même date, soit le week-end avant la Saint-Jean Baptiste, Éric Doyon espère avoir réussi à convaincre les décideurs et la population de la pertinence de l'activité et de l'étendue de ses retombées. «Les réservations provenaient de partout. De la région, mais surtout de Québec, Montréal ou Sherbrooke. C'est une belle vitrine pour l'Éco-parc et la région en général.»

Participation moindre que prévu à Peace in the Field

Sainte-Sabine



La chanteuse Blues Angel Forrest a offert une solide performance, malgré la température fraîche, vendredi soir.

(Photo TC Media - Serge Lamontagne)

SERGE LAMONTAGNE

redaction_lacetchemin@tc.tc

MUSIQUE. La deuxième édition de *Peace in the Field*, événement présenté les 17 et 18 juin sur les terres de la Ferme Aquilon de Sainte-Sabine, a attiré moins de monde que prévu. Qu'à cela ne tienne, le promoteur Gabriel Boutin entend récidiver en 2017, à une date qui reste toutefois à préciser.

Au lendemain de l'activité, M. Boutin ne pouvait pas encore établir avec précision le nombre précis de visiteurs, mais reconnaissait que la tenue du Festival d'été des Etchemins, le même week-end, leur avait certainement nu.

Loin d'être abattu, il a préféré s'attarder aux aspects positifs de la fête. «Techniquement parlant, tout s'est bien déroulé. Le son était excellent et contrairement à l'an dernier, on a eu aucun bris de génératrice ou panne ayant retardé le bon déroulement des choses. Et à

part vendredi soir où c'était frais, il a fait beau et c'était positif pour tout le monde», a-t-il signalé.

Gabriel Côté se réjouissait aussi du fait que le nombre de campeurs ayant installé leurs tentes ou roulottes sur le site a augmenté de façon significative comparativement à 2015, ce qui selon lui est bon signe et démontre que la formule plaît aux visiteurs.

Les deux gros noms du festival, Angel Forrest et Mononc Serge, ont été fidèles à leur réputation et offert de solides performances qui ont plu aux spectateurs présents. Il en va de même pour le groupe local *Surround*, qui a ouvert les festivités vendredi soir, ainsi que la formation *Sweet Caporals* de Lévis, gagnants du concours *Lévis, ville du rock* en 2015, qui ont surpris la foule avec la qualité de leurs compositions en début de soirée le samedi.

Une trentaine de bénévoles ont soutenu Gabriel Boutin et les membres du comité organisateur dans la tenue de ce festival.

**MATÉRIAUX
TÔLE OUELLET**

Plus de 40 ans

418 842-2394

1 866 666-2394

15720, boul. Valcartier, Québec

Manufacturier de TÔLE

Galvanisée

36 po x 8 pi	19,02 \$
36 po x 10 pi	23,78 \$
36 po x 12 pi	28,53 \$

Choix de 15 couleurs

36 po x 8 pi	25,62 \$
36 po x 10 pi	32,02 \$
36 po x 12 pi	38,43 \$

Coupe selon longueur désirée

Service de plage

Moulure

(Acier-Aluminium)

Service de livraison
selon le territoire

Prix sujets à changement sans préavis.



www.materiauxouellet.com



Plusieurs des producteurs seront affichés au Magasin Coop-IGA de Saint-Anselme. (Photo TC Media – Serge Lamontagne)

Les producteurs Bellechassois bien en vue

SERGE LAMONTAGNE
redaction_lacetchemin@tc.tc

AGRICULTURE. Onze producteurs agricoles de la région, dont la grande majorité sont de la MRC de Bellechasse, seront bien en vue dès la mi-juillet au Magasin Coop IGA de Saint-Anselme.

Dans le cadre de ce projet novateur mené conjointement avec la Fédération de l'UPA de Chaudière-Appalaches, les consommateurs pourront découvrir ces passionnés qui seront identifiés à l'aide d'affiches montrant à la fois leurs visages ainsi que leurs produits dans les allées de l'épicerie.

Directeur général du Magasin Coop, Jean-François Carrier a souligné qu'une expérience similaire, menée à la Coop Montmagny, l'avait incité à mettre en place ce programme qui vise à valoriser l'achat local tout en permettant aux consommateurs de mettre un visage sur les produits qu'ils consomment.

«Cela permet de mettre en évidence le travail de

ceux et celles qui nous aident à mieux manger, tout en consommant localement. C'est enrichissant d'écouter chacun de ces passionnés nous parler de son fromage, de sa bière, de ses fruits ou de ses légumes avec amour et conviction», explique M. Carrier.

Ce projet recevra un soutien des gouvernements fédéral et provincial. Présente au dévoilement de ces affiches, la députée-ministre Dominique Vien a confirmé que le MAPAQ versait 5 000 \$ dans sa réalisation.

Soulignons que ces affiches seront d'abord en montre à l'Expo BBQ de Saint-Anselme, dans le cadre de la Tournée des chefs IGA qui s'arrêtera à cet endroit les 9 et 10 juillet, avant d'être installées dans les allées du marché d'alimentation. Les produits de ces 11 producteurs serviront d'ailleurs d'ingrédients aux chefs présents et le public pourra déguster le résultat de leur travail.

Soulignons enfin qu'un processus d'identification similaire est en préparation dans d'autres commerces de Chaudière-Appalaches, dont le Marché Tradition de Saint-Damien.

149,95 \$ PDSM 179,95 \$
Coupe-herbe à essence FS 38

CYLINDRÉE	27,2 cm ³
PUISSANCE	0,65 kW
POIDS	4,2 kg (9,2 lb)*

259,95 \$ PDSM 279,95 \$
Débroussailleuse FS 56 RC-E

CYLINDRÉE	27,2 cm ³
PUISSANCE	0,8 kW
POIDS	4,8 kg (10,6 lb)*

429,95 \$ PDSM 459,95 \$
Débroussailleuse FS 90 R

CYLINDRÉE	28,4 cm ³
PUISSANCE	0,95 kW
POIDS	5,5 kg (12,1 lb)*

STIHL MotoMix^{HD}
L'ultime carburant prémélangé
DISPONIBLE EXCLUSIVEMENT CHEZ VOTRE DÉTAILLANT STIHL.
Les prix de ces outils motorisés et accessoires sont valides jusqu'au 31 juillet 2016.

www.stihl.ca

Nouvelle entreprise apicole dans Les Etchemins

Miel des montagnes

SERGE LAMONTAGNE
redaction_lacetchemin@tc.tc

AFFAIRES. Une nouvelle entreprise œuvrant dans le domaine de l'apiculture, Miel des montagnes, ouvre ses portes dans Les Etchemins.

Située à Lac-Etchemin, celle-ci est la propriété de Mathieu Gélinas-Pouliot qui s'est récemment lancé en affaires grâce, notamment, à un soutien financier de la SADC Bellechasse-Etchemins qui lui a versé un prêt de 25 000 \$ venant du fond Stratégie jeunesse, pour lequel il dispose d'un congé d'intérêt de 24 mois.

À cette somme s'ajoute une contribution de 10 000 \$ de la MRC des Etchemins dans le cadre du programme de Soutien aux entreprises.

M. Gélinas-Pouliot offrira des services de pollinisation pour les cultures de bleuets et de canneberges, en plus de récolter le miel et de le vendre. Fasciné par les insectes depuis plusieurs années, il détient une maîtrise en science et terminera bientôt un doctorat en biologie. Il a également travaillé à titre d'ouvrier apicole.



Mathieu Gélinas-Pouliot, propriétaire et fondateur de Miel des Montagnes, jeune entreprise en activité depuis mai dernier.

(Photo gracieuseté)

T.Y. MOTEURS

Saint-Raphaël
418 243-2292

E. TURGEON SPORT

Buckland
418 789-2094

GARAGE ELOI MORIN & FILS

Saint-Prosper
418 594-5348

ROY MINI-MOTEUR

Saint-Charles
418 887-3653

MAURICE BROUSSEAU & FILS

Sainte-Justine
418 383-3212

ÉQUIPEMENTS LACASSE ET FILS

Saint-Anselme
418 885-4754



56763704

Une programmation diversifiée au Domaine Pointe-de-Saint-Vallier



Le Domaine Pointe-de-Saint-Vallier, un lieu de plus en plus actif en termes d'activités estivales. (Photo TC Media - gracieuseté)

ÉRIC GOURDE
redaction_lacetchemin@tc.tc

SOCIÉTÉ. Le comité chargé d'établir une programmation au Domaine Pointe-de-Saint-Vallier a fait ses devoirs et présente un calendrier à la fois diversifié et bonifié pour les prochains mois.

Bien que les activités ayant lieu à l'extérieur aient débuté le 21 mai, la saison estivale a démarré officiellement le 16 juin et se poursuivra jusqu'au 16 octobre. Cinq volets demeurent le fer de lance du comité qui a orienté ses travaux sur les sciences de la nature, les

arts visuels, la musique, la littérature et l'histoire pour meubler son agenda.

Trois fins de semaine artistiques permettront aux visiteurs de découvrir ou redécouvrir l'art populaire les 2 et 3 juillet, le symposium de peinture «Paysage en partage» avec 15 peintres invités du 22 au 24 juillet et un cours de photographie le 14 août dont la thématique est «Vivre en Bellechasse» en font partie.

Pour la première fois, le manoir devient résidence d'auteur du 18 juillet au 20 août en accueillant Nicolas Godbout de Saint-Raphaël, auteur, ethnologue et conteur. Trois

rencontres, une conférence offerte la journée consacrée au 30^e anniversaire de la Société historique de Bellechasse le 30 juillet et une soirée de contes à la belle étoile, à Saint-Vallier le 13 août sont prévues.

Une activité d'observation de la nature (arbres, ... migrateurs) et des astres se tiendra le 9 juillet dès 21 h.

Conférences à caractère historique, récital de poésie et ateliers de formation intéresseront plusieurs. La programmation complète est disponible via le site internet de l'organisation à www.pointedesaintvallier.com

Une galerie d'art à ciel ouvert à Saint-Philémon

ÉRIC GOURDE
redaction_lacetchemin@tc.tc

CULTURE. Voulant pousser l'originalité à son extrême, l'artiste GAB réalisera «Mémoire mécanique», une œuvre sur bois, du 23 juin au 2 juillet en direct sur sa propriété au cœur de Saint-Philémon.

L'artiste, Philémontois d'adoption tout comme sa compagne Max, a récemment ouvert une galerie d'art à ciel ouvert directement chez lui. Sept de ses œuvres publiques, réalisées au cours de la dernière décennie, ont été rapatriées

l'an dernier par cession pour être localisées définitivement à Saint-Philémon, ce qui en fait l'originalité du concept. «Mémoire mécanique» sera la 8^e œuvre de cette galerie de la rue Principale et la douzième que compte maintenant la localité.

Le couple se rendra aussi en Europe plus tard au cours de l'été étant invité d'honneur dans les Vosges, Lorraine, pour le 10^e anniversaire des Mirecurtiennes, biennale internationale de sculpture sur pierre et bois en juillet. Il s'agira de la deuxième participation de l'artiste qui réalisera l'œuvre «Lumière» à même une bille de

chêne blanc de 4 mètres de haut par 1 mètre de diamètre.

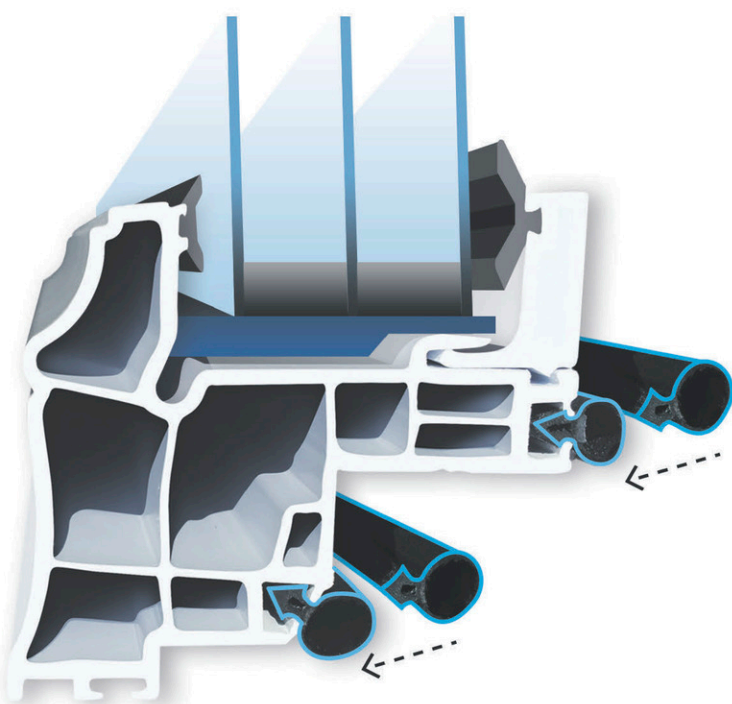
Ensuite, la commune de Sireuil, tout près d'Angoulême, sera l'hôte de Gab et Max le vendredi 5 août pour le dévoilement de «Jeu de Feu», une œuvre de 12 tonnes réalisée en septembre 2012 dans le cadre du très convoité symposium d'art contemporain sur pierre de Julienne.

GAB revêtira ses habits et utilisera tous ses outils pour la réalisation d'une autre œuvre à Saint-Philémon, cette fois-ci en direct sur sa propriété. (Photo gracieuseté)



Des fenêtres exceptionnelles commencent par

DES COMPOSANTES DE QUALITÉ



Le coupe-froid SANTOPRENE™

Les coupes-froid Santoprene™ amovibles de Caron & Guay sont, en tous points, supérieurs aux produits standards du marché. En tout temps et malgré le froid hivernal, le Santoprene™ conservera sa souplesse ainsi que sa forme pour offrir un rendement optimal! Comment le reconnaître? Il s'enlève et se repositionne facilement.

- Beaucoup plus performant et durable que les coupes-froid de type CO-EX non amovibles
- Souplesse absolue même par temps froid
- Étanchéité maximale

Lors de l'achat de vos fenêtres, n'exigez rien de moins!



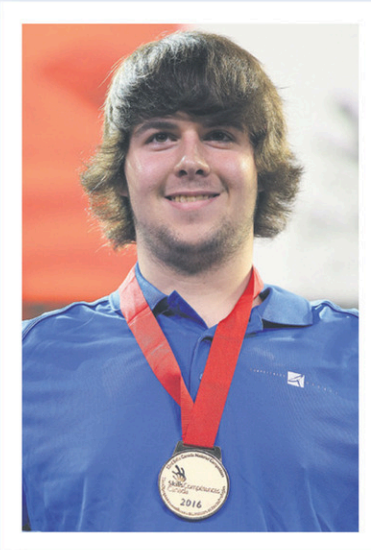
20% en crédit d'impôt **RÉNOVERT** Jusqu'à 10 000 \$ Applicable à tous! Détails en magasin



LEVIS

1-800-797-2459 | 418 683-7534
95, route Président-Kennedy,
Lévis (Québec) G6V 6C8

Deux médaillés aux Olympiades canadiennes des métiers



Alex Fortier (Photo gracieuseté)



Nicolas Fortin (Photo gracieuseté)

Étudiant au CIMIC de Saint-Georges, Alex Fortier d'Armagh a remporté la médaille d'or en Carrosserie lors des Olympiades canadiennes des métiers et technologies qui avaient lieu à Moncton, tout récemment. Pour sa part, Nicolas Fortin de Saint-Odilon, qui fréquente le CFP Pozer, a quant à lui quitté le Nouveau-Brunswick avec une médaille d'argent en Charpenterie-menuiserie. La Commission scolaire Beauce-Etchemins comptait sur deux autres représentants à cet événement, soit Charles-Antoine Veilleux de Saint-Georges, récipiendaire d'une médaille d'or en mécanique automobile, et Anthony Lachance d'Armagh en ébénisterie. Ce dernier n'a malheureusement pas obtenu de médaille.

Chapeau les filles : une Etcheminoise parmi les lauréates

Lucie Pouliot de Sainte-Justine est l'une des 56 femmes de partout au Québec honorées dans le cadre du 20^e gala annuel du concours *Chapeau les filles!* et de son volet *Excelle Science*, qui se déroulait le lundi 6 juin à l'Assemblée nationale. Diplômée en acériculture du Centre de formation agricole de Saint-Anselme, la Justinienne est l'une des trois lauréates des prix *Agriculture, pêches et alimentation*, offerts par le ministère du même nom, ce qui lui a permis de recevoir une bourse de 2 000 \$. Soulignons également qu'Anne Lehouiller-Trachy de Sainte-Hénédiène, étudiante au programme de technologie forestière au Cégep de Rimouski, a elle aussi reçu une bourse de 2 000 \$ attribuée par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. (Photo gracieuseté - Brigitte Thériault)



Des femmes inspirantes honorées

La direction du Centre-Femmes de Bellechasse a profité de son assemblée générale annuelle, le 3 juin dernier, pour honorer 14 femmes inspirantes dans le cadre de sa «Soirée des mille mercis». La directrice générale Marjolaine Montminy souligne que les lauréates ont été proposées par d'autres femmes qui avaient reçu leur soutien lors de moments précis ou difficiles de leur vie. Soulignons que près d'une soixantaine de personnes ont pris part à l'assemblée qui se déroulait à la Salle Fleur de Lys d'Honfleur. (Photo Le Tour des Ponts, Saint-Anselme)



**BRIGADE
SPLASH**



GAGNEZ

UN ENSEMBLE DE
4 TROUSSES DE
PREMIER SOINS
POUR LA MAISON,
LA VOITURE ET
EN VOYAGES!

Valeur de plus de 250\$

>6842940

POUR PARTICIPER: BRIGADESPLASH.COM

SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE

Régie du bâtiment Québec

AQUAM

tc • MSA

Edna's Alcohol
La modération est bien meilleur goût.

30 ans

Transport MULTIVRAC 1998 INC.

CENTRE DE VRAC

Ouvert le 1^{er} juillet

SERVICE DE LIVRAISON PETITE ET GRANDE QUANTITÉ PARTOUT RIVE-SUD ET RIVE-NORD

- Terreaux (plantation, potager, jardin, gazon, compost)
- Pailis de cèdre naturel, rouge et noir
- Pierre décoratives de couleurs, galet rivières, 0 ¼, ¾ net
- Poussière de pierre, sable, tuff, etc...

VENEZ CHERCHER VOUS-MÊME

Escompte pour les paysagistes

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au Vendredi 8h30 à 17h30 Samedi Ouvert Dimanche Fermé

640, Route du Président Kennedy, Bur. 100, Pintendre, G6C 1K1
Tél.: 418 741-1000 • Fax: 418 741-1001

>6807471



ÉCOLE DE HOCKEY
DEPUIS 1997

À L'ARÉNA DE LÉVIS

RESPONSABLES
Pascal Lizotte et Martin Guay

Information
418 835-1896

- Stage spécifique pour gardiens
- Power skating
- Stage pour défenseurs



www.hockeyselect.ca



Ginette Aubin François Côté
COURTIERS IMMOBILIERS
418 883-3070
418 883-5528



RE/MAX
 RE/MAX, FORTIN, DELAGE INC.
 AGENCE IMMOBILIÈRE

VOS COURTIER D'EXPÉRIENCES
 Plus de 32 ans à votre service,
 Recherche pour clients sérieux ferme-fermette-maisons-chalets

<p>ST-ÉTIENNE</p>  <p>31, Grondin VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>Superbe ! Tout brique, 11 pièces lumineuses, cuisine avec comptoir de granite, s. sol aménagé. Garage Excavé. Piscine. COUP DE CŒUR ASSURÉ !</p>	<p>ST-LÉON</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>Vue panoramique ! Beau cottage offrant 9 pièces, 3 chambres, tourelle, 2 salles d'eau, garage, terrain 53 123 pi², piscine. COUP DE CŒUR ASSURÉ !</p>	<p>ST-NAZAIRE</p>  <p>109 ARPENTS</p> <p>Domaine de rêve de 109 arpents ! Site privé et privilégié de chasse et pêche, superbe chalet de 6 pièces, plus 2 chalets pour vos invités. ZONE BLANC, À DÉCOUVRIR !</p>
<p>STE-CLAIRE</p>  <p>31, boul. Bégin VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>NOUVEAU 204 913 \$ + TX</p> <p>Construction neuve sur terrain de 7 444 pi², 7 pièces, planchers de bois et céramique, service déco inclus.</p>	<p>ST-LÉON</p>  <p>RIVIÈRE</p> <p>Borné par rivière! Confortable propriété offrant 12 pièces, 4 chambres, armoires bois, s. sol aménagé. Superbe terrain de 58 499 pi², paysagé, arbres. À DÉCOUVRIR !</p>	<p>ARMAGH</p>  <p>FERMETTE 179 000 \$</p> <p>Paix assuré ! Fermette de 410 arpents (151 115 pi²) semi-boisée, offrant une demeure de 10 pièces, solarium, bâtiment pour petits animaux ou chevaux. À DÉCOUVRIR !</p>
<p>STE-CLAIRE</p>  <p>98, Lacasse VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>TOUTE BEAUTÉ! Construite en 2011, 10 pièces lumineuses, 4 chambres, 2 salles de bain, s.sol aménagé, garage, terrain 7 184 pi², piscine. SECTEUR RECHERCHE!</p>	<p>ST-MALACHIE</p>  <p>PRIX RÉDUIT 165 000 \$</p> <p>Construit 2005, belle propriété offrant 10 pièces, 2 salles de bain, 3 chambres, toit cathédral. Terrain 20 735 pi², sans voisin. ÉVAL. MUN. 185 700\$ PRIX DEMANDÉ 165 000\$ (cause santé)!</p>	<p>ST-DAMIEN</p>  <p>149 000 \$</p> <p>Impeccable! 8 pièces, planchers et armoires bois, 2 salles de bain, s.sol aménagé, garage 15x29, patio excavé, terrain 7 838 pi². CLÉ EN MAIN !</p>
<p>ST-MALACHIE</p>  <p>100, 5^e Rue - Fermette VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>RÉDUIT</p> <p>À proximité école-loisirs, cette propriété vous offre 5 pièces, 2 chambres, rénovations récentes. Terrain 6 010 pi². LIBRE RAPIDEMENT !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>Bâtisse commerciale 40 x 60, tout brique louée avec bail à long terme, terrain 11 187 pi², excellent revenu. POUR INVESTISSEUR!</p>	<p>ST-DAMIEN</p>  <p>REPRISE DE FINANCE 219 000 \$</p> <p>"Reprise finance" superbe 16 pièces, 4 chambres, foyer, local 28 x 24 pour vote projet (garderie-coiffeuse, etc) terrain 27 877 pi². Éval. Mun 314 200\$ PRIX DEMANDÉ 219 000\$. FAITES OFFRES!</p>
<p>ST-MALACHIE</p>  <p>1085, de la Coline VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>179 900 \$</p> <p>Immeuble commerciale et résidentiel, offrant un grand local 42 x 50 plus 1 logement de 51/2 pièces. Idéal pour votre projet d'affaire. INFORMEZ-VOUS !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>LAC 149 000 \$</p> <p>En bordure d'un lac! Ce havre de paix vous offre un chalet 4 saisons construit en 1998, 6 pièces, toit cathédral, terrain 22 833 pi² boisé, ruisseau. À DÉCOUVRIR!</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>NOUVEAU 172 000 \$</p> <p>Impeccable propriété ! 12 pièces lumineuses, 3 chambres, 2 salles de bain, bureau, arrière, s.sol aménagé, garage, terrain 8 885 pi². SANS VOISIN ARRIÈRE !</p>
<p>ST-GERVAIS</p>  <p>98, Principale VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>159 900 \$</p> <p>Situé dans le domaine boisé, ce jumelé de style moderne vous charmera. Terrain 4 865 pi². INFORMEZ-VOUS !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>À DÉCOUVRIR</p> <p>Pierre et brique, belle propriété, 10 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, rénovations récentes, s. sol semi aménagé. Terrain 10 000 pi². CLÉ EN MAIN !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>Construite en 2011! Elle compte 7 pièces, dont 3 chambres au rez-chaussé, salle à manger avec tourelle, planchers de bois, terrain 10 220 pi². SECTEUR RECHERCHE !</p>
<p>ST-SÉVÉRIN</p>  <p>890, des Pionniers VENDU</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>TOUTE BEAUTÉ! Propriété offrant 9 pièces, 3 chambres, cuisine avec îlot, superbe salle de bain (douche céramique), terrain paysagé. FAUT VOIR!</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>339 000 \$</p> <p>EN BORDURE RIVIÈRE! Terrain de 224 arpents (82 725 pi²). Superbe 11 pièces, 3 salles de bain, foyer, garage attaché, plus garage de 28 x 32 isolé avec bureau. À DÉCOUVRIR !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU 159 000 \$</p> <p>Belle propriété tout brique offrant 7 pièces lumineuses, 3 chambres, garage double excavé, terrain 8 999 pi². SECTEUR PAISIBLE !</p>
<p>ST-ANSELME</p>  <p>Rénovée à grands frais! Beau cottage offrant 8 pièces, 4 chambres, cuisine fonctionnelle, 2 salles de bain, garage, cabanon. SUPERBE TERRAIN 11 000 pi²!</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>239 500 \$</p> <p>Construite en 2013, superbe, elle compte 11 pièces, 4 chambres, cuisine avec îlot, 2 salles de bain, s.sol, semi-aménagé, garage. SECTEUR RECHERCHE!</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>Construite en 2008 ! Cette belle propriété compte 9 pièces, 3 chambres, s.sol aménagé, patio excavé. Garage 22 x 26, 2 étages (chauffé), terrain 10 000 pi².</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU 169 900 \$</p> <p>Belle propriété, 10 pièces lumineuses, 3 chambres, 2 salles d'eau, salle familiale au s.sol, garage, terrain 9 431 pi², haie, arbres. LIVRAISON RAPIDE !</p>
<p>ST-ANSELME</p>  <p>235 000 \$</p> <p>Construite en 2010! Belle propriété offrant 7 pièces, cuisine fonctionnelle, planchers de bois, terrain 7 256 pi², paysage, entrée asphaltée. SECTEUR RECHERCHE !</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>149 900 \$</p> <p>Confortable propriété offrant 10 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, terrain 8 664 pi². IDÉAL POUR GRANDE FAMILLE OU VÔTRE PROJET D'AFFAIRE !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>Superbe Terrain 21 334 pi², confortable, 10 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, revenu possible d'un logement, garage. IDÉAL POUR GRANDE FAMILLE !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU 179 000 \$</p> <p>Construit en 2014, superbe jumelé, 11 pièces lumineuses, 3 chambres, 2 salles de bain, planchers bois, terrain paysagé. ÉTAT NEUF 179 000 \$ TAXES INCLUSES!</p>
<p>ST-ANSELME</p>  <p>Rénovation récente ! Brique et pierre. Elle compte 8 pièces, dont 3 chambres, revenu d'un 41/2 pces au s.sol, garage 24x32. Terrain 12 653 pi². SANS VOISIN ARRIÈRE !</p>	<p>ST-ANSELME</p>  <p>Élégant et distingué! Vaste propriété jumelée, 11 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, plafond de 9 pi. CONÇU POUR LES PLUS EXIGENTS!</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>165 000 \$</p> <p>Antécédent tout brique! Offrant 11 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, grand terrain de 52 096 pi², près piste cyclable, à 3 minutes du village. FAITES VITES !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>NOUVEAU 168 000 \$ + tx</p> <p>Terrain de 53 637 pi², tout brique, 10 pièces, s.sol aménagé, garage 40 x 35, garage 28 x 37. IDÉAL POUR ARTISAN, PETITE MÉCANIQUE OU FERMETTES!</p>
<p>ST-ANSELME</p>  <p>Spacieuse propriété offrant 15 pièces, 5 chambres, 3 salles de bain, foyer, véranda, garage, superbe terrain 23 347 pi² piscine creusée. À DÉCOUVRIR !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>179 000 \$</p> <p>Près des services ! Cette belle propriété compte 8 pièces dont 4 chambres, s.sol semi-aménagé, grand patio, piscine, garage 32 x 20, terrain 5 938 pi². FAUT VOIR !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>169 500 \$</p> <p>À DÉCOUVRIR ! Superbe terrain 49 814 pi², borné par ruisseau, belle propriété 9 pièces, garage 16 x 30, atelier pour artisan. SECTEUR PAISIBLE!</p>	<p>ST-DAMIEN</p>  <p>169 900 \$</p> <p>Belle propriété, offrant 10 pièces, 3 chambres, portes-fenêtres 2015, toiture récente, garage intégré, terrain 9 489 pi². COUP DE CŒUR ASSURÉ !</p>
<p>ST-ANSELME</p>  <p>Spacieuse propriété offrant 15 pièces, 5 chambres, 3 salles de bain, foyer, véranda, garage, superbe terrain 23 347 pi² piscine creusée. À DÉCOUVRIR !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>179 000 \$</p> <p>Près des services ! Cette belle propriété compte 8 pièces dont 4 chambres, s.sol semi-aménagé, grand patio, piscine, garage 32 x 20, terrain 5 938 pi². FAUT VOIR !</p>	<p>STE-CLAIRE</p>  <p>169 500 \$</p> <p>À DÉCOUVRIR ! Superbe terrain 49 814 pi², borné par ruisseau, belle propriété 9 pièces, garage 16 x 30, atelier pour artisan. SECTEUR PAISIBLE!</p>	<p>ST-DAMIEN</p>  <p>169 900 \$</p> <p>Belle propriété, offrant 10 pièces, 3 chambres, portes-fenêtres 2015, toiture récente, garage intégré, terrain 9 489 pi². COUP DE CŒUR ASSURÉ !</p>

lavoixdusud.com - Le mercredi 29 juin 2016 - 9

Profitez également de la parution GRATUITE
de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: vendredi 11 h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 16h30

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard** **AMERICAN EXPRESS**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE,
près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17,500\$ et plus. Financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

ST-CHARLES: 4-1/2 parfaitement neuf, ensoleillé. Entrée personnelle, stationnements. 749\$ non chauffé, non éclairé. Juillet gratuit. 418-882-3539 Nancy

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, 1er, Lévis: rue Augustin-Carrier. Près centre d'achat. Spacieux. Construction 2013. Rien d'inclus 418-833-1475/ 418-837-5675

205 Logements / appartements à louer

LES Résidences Louis-Philippe-Côté d'Armagh, 3-1/2, 4-1/2 pour personnes âgées autonomes. Service de repas, entretien, buanderie et sécurité. Non-fumeur. Info Martine Fournier 418-466-2435

205 Logements / appartements à louer

2x4-1/2, St-Odilon, dans triplex. 288 Langevin, demi sous-sol neuf, grande fenestration, bien éclairé, portes-patio et patio béton, 480\$ et 290 Langevin, r.d.c., 400\$. Près des services. Cabanon partagé, 2 stationnements déneigés. Libres juillet. Non-fumeur. 5 14 - 8 3 5 - 9 7 8 2 , 514-743-1237

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, St-Prosper, 1er plancher, 425\$. Libre 1er juillet, 418-389-2115

4-1/2, St-Rose-de-Bellechasse, grand, bien situé, chauffé, éclairé, ensoleillé 418-267-5237

205 Logements / appartements à louer

BUCKLAND: centre village, grand 6-1/2 non chauffé, non éclairé, 375\$, juillet. 418-789-2729

205 Logements / appartements à louer

ST-GERVAIS: 4-1/2, semi-meublé, 200 rue Principale, 475\$/ mois; **ARMAGH:** 4-1/2, semi-meublé, 50-D rue Turgeon, 450\$/ mois; **ST-DAMIEN:** 2x4-1/2, 14-A et 18 rue St-Bernard, 450\$/ mois. 418-887-3595



Nancy Auclair
Courtier immobilier agréé
418 625-5030
418 230-9848

Faire affaire avec la compétence,
voilà toute la différence !

Pour vendre ou acheter: www.enbeauce.com

VENDU
LAC ETCHEMIN: Propriété à la campagne.

NOUVEAU
STE-ROSE: Magnifique chalet 22 X 30, 2 étages, directement en bordure du lac, endroit intime, très beau terrain bien aménagé. Une occasion en or !

VENDU 9 JOURS
LAC ETCHEMIN: Très beau bungalow.

LAC-ETCHEMIN: Propriété impeccable qui comblera tous vos besoins avec ses 5 cc, s.bain et s.l.d'eau, très grand salon, belle luminosité qui agrémente vos journées. Venez voir !

VENDU 15 JOURS
ST-CAMILLE: Propriété de village.

LAC-ETCHEMIN: Duplex super propre et très fonctionnel, fenêtres, isolation et revêtement ext. refaits à neuf, toujours loués, rue tranquille, très beau terrain avec vue sur le lac de la terrasse. À voir !

VENDU
ST-LOUIS: Maison de campagne.

NOUVEAU
STE-JUSTINE: Maison de campagne rénovée en totalité, pièces très éclairées, 2 s.bains, grand terrain de 683 X 139 avec garage et lac artificiel. Prix très abordable !

VENDU 8 JOURS
ST-CAMILLE: Propriété à rabais, 3 étages.

NOUVEAU
STE-MAGLOIRE: Résidence centenaire avec vue magnifique sur les montagnes, salon et cuisine à aire ouverte, grande terrasse et garage chauffé amé. À quelques minutes du Massif du Sud. Informez-vous

VENDU
LAC ETCHEMIN: Résidence de campagne avec terre de 38 hectares.

28 000\$
STE-SABINE: Charmante propriété située au cœur du village, tous les services à proximité, 2^e étage entièrement rénové et 1^{er} étage offrant de grandes pièces. Libre immédiatement.

NOUVEAU
BEAUCVILLE (RTE FRASER): Maison mobile 14 X 66 entièrement rénovée, habitable à l'année, 3 cc, environnement paisible, système autonome en cas de panne électrique. Une rareté sur le marché !

45 000\$
ST-CYPRIEN: Duplex incluant 2 X 5 1/2 pces prêts pour location, près des services, patios, grand terrain. Rapport d'évaluation au dossier.

NOUVEAU
LAC ETCHEMIN: Résidence bon marché et accessible à tous les budgets, 4 cc, toiture et système de chauffage récents, rue tranquille, entrée asphaltée avec garage. Libre rapidement !

28 000\$
STE-ROSE: Résidence à bas prix située près de tout, demande certaines rénovations, 5 cc, galerie fermée à l'arrière avec vue panoramique.

NOUVEAU
ST-BENJAMIN: Demi-lot boisé avec petit chalet en bordure de la Rte 275, électricité, puit de surface et ruisseau, bois prêt pour la coupe et plantation de plus de 40 ans. Informez-vous !

89 500\$
ST-CYPRIEN: Imm. à revenus de 3 logements, près de tous les services, grandes pièces, aucune rénovation à faire.



LAC-ETCHEMIN: Propriété convenant à tous les budgets, grandes pièces, 3 cc, grand patio avec vue partielle sur le lac, près des services. Le confort à prix très abordable !

PRIX RÉVISÉ
LAC-ETCHEMIN: Duplex impeccable qui comblera tous vos besoins avec ses 5 cc, s.bain et s.l.d'eau, très grand salon, belle luminosité qui agrémente vos journées. Venez voir !



NOUVEAU
STE-JUSTINE: Maison de campagne rénovée en totalité, pièces très éclairées, 2 s.bains, grand terrain de 683 X 139 avec garage et lac artificiel. Prix très abordable !

NOUVEAU
ST-CAMILLE: Grand terrain de 300 000 pc avec 2 garages dont un de 22 X 62, très bien situé à l'entrée du village avec zonage commercial et résidentiel. Faites votre offre !



NOUVEAU
STE-MAGLOIRE: Résidence centenaire avec vue magnifique sur les montagnes, salon et cuisine à aire ouverte, grande terrasse et garage chauffé amé. À quelques minutes du Massif du Sud. Informez-vous

NOUVEAU
STE-SABINE: Charmante propriété située au cœur du village, tous les services à proximité, 2^e étage entièrement rénové et 1^{er} étage offrant de grandes pièces. Libre immédiatement.



NOUVEAU
LAC ETCHEMIN: Résidence de campagne avec terre de 38 hectares.

NOUVEAU
BEAUCVILLE (RTE FRASER): Maison mobile 14 X 66 entièrement rénovée, habitable à l'année, 3 cc, environnement paisible, système autonome en cas de panne électrique. Une rareté sur le marché !



NOUVEAU
LAC ETCHEMIN: Résidence bon marché et accessible à tous les budgets, 4 cc, toiture et système de chauffage récents, rue tranquille, entrée asphaltée avec garage. Libre rapidement !

NOUVEAU
ST-BENJAMIN: Demi-lot boisé avec petit chalet en bordure de la Rte 275, électricité, puit de surface et ruisseau, bois prêt pour la coupe et plantation de plus de 40 ans. Informez-vous !



NOUVEAU
ST-CYPRIEN: Imm. à revenus de 3 logements, près de tous les services, grandes pièces, aucune rénovation à faire.

PRIX RÉVISÉ
STE-ROSE: Résidence à bas prix située près de tout, demande certaines rénovations, 5 cc, galerie fermée à l'arrière avec vue panoramique.

RE/MAX Au service du monde agricole
FERMES - FERMETTES - TERRES
TERRES À BOIS - ÉRABLIÈRES

SERVICES-CONSEILS
VENDRE, ACHETER OU LOUER
Bertrand Côté
Courtier immobilier
RE/MAX Avantages
Bor.: 418 835-3535
Cell.: 418 933-9209
bertrand.cote99@videotron.ca

Visitez mes propriétés sur www.courtieragricole.com

NOUVEAU/TERRAIN
Terrain 24 850 p.c., aqueduc, sans services d'égout Route Kennedy P.D. 94 000 \$

VENDU/TERRE
Terre de 81 arpents Chemin de la Butte, Saint-Augustin-de-Desmaures P.D. 649 000 \$ + Tx

NOUVEAU/FERME
Ferme 220 acres/68 acres en culture, Bâtiments ferme de 1998, Rg Petit-Buckland St-Lazare P.D. 529 000 \$ + Tx

FERME
Ferme 175 acres culture, 75 acres boisé, Mach. inclus, St-Henri-Lévis P.D. 1 249 000 \$ + Tx

JUMELÉ, situé au 214, rue du Sanatorium, Lac-Etchemin. Libre immédiatement. 418-625-8824

LAC Etchemin: 2X4-1/2, 1er, 2e étage, non chauffés/ non éclairés, 1er juillet, 500\$, Michel, 418-222-9993, 418-625-3065

LÉVIS: Chemin des Forts, grand 4-1/2 style condo, novoclimat, entrée indépendante, cession de bail, 581-999-9679

ST-ANSELME: 4-1/2, insonorisé. Juillet, 680\$ non chauffé, non éclairé. 418-885-8097

ST-ANSELME: grand 4-1/2, grand patio, 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, près de tous les services, 450\$, libre immédiatement, accepte petits animaux, 4 1 8 - 8 8 5 - 4 5 8 9 , 418-882-6526

ST-ANSELME: grand 4-1/2 rénové, moderne, cachet ancien, bas, entrées laveuse/ sècheuse, remise, stationnement déneigé, près de tout! Non-fumeur, pas d'animaux. 620\$, non chauffé, non éclairé, grand terrain bord de la rivière. Libre er juillet. 418-885-1525

ST-DAMIEN-DE-BUCKLAND: grands 2-1/2, 1-1/2, meublés, 1er étage, déneigés. Libres. 418-789-2701

ST-MALACHIE, beau grand 3-1/2, frais peint, non chauffé, non éclairé. 4 1 8 - 8 8 5 - 4 7 3 4 , 418-883-5510

ST-MALACHIE: grand 4-1/2, 1er étage. Libre 1er juillet ou 1er août, 418-885-4734, 418-883-5510

ST-MICHEL-DE-BELLE-CHASSE: 5-1/2. Rue Principale. Libre immédiatement. 550\$. 418-998-2192

STE-CLAIRE: 3-1/2 sur 2 étages, 2 stationnements, non-fumeur, pas d'animaux, 460\$/ mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Rénovations récentes. 418-571-8123

STE-JUSTINE: 5-1/2, spacieux, bien éclairé, près tous services. Libre juillet. 435\$/ mois. 418-625-3861

À St-Damien, boul. Père-Brousseau: grand semi-détaché, 3 c.à.c., 1.5 s.d.b., entrée, patio et cabanon privés. Libre 1er juillet. 418-838-3491

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival Fantômes: 21 au 26 juillet; Carnaval de Rio: 28 juillet au 2 août; Festival Érotique: 4 au 9 août; Festival échangiste: 11 au 16 août. camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

Équipe Claude Breton

Courtier immobilier inc.

418 835-3535

www.claudebreton.ca



Tranquill-T
RE/MAX



Martin Turcotte
Courtier immobilier

Roxanne Guillemette
Adjointe

Claude Breton
Courtier immobilier

Linda Hudon
Courtier immobilier

Richard Dumont
Courtier immobilier

Jean Dubois
Courtier immobilier

PREMIÈRE ÉQUIPE 2015 RE/MAX AVANTAGES

SAINT-CHARLES-DE-BELLECHASSE



NOUVEAUTÉ
1369, Ch. du Lac-St-Charles
MLS 14363297 - 239 900 \$

SAINT-CHARLES-DE-BELLECHASSE



NOUVEAUTÉ
1243 Ch. du Lac-St-Charles
MLS 228656575 - 295 000 \$

SAINT-DAMIEN-DE-BUCKLAND



NOUVEAUTÉ
15 Rue St-Nicolas - MLS 12949751
97 000 \$

SAINT-ANSELME



NOUVEAUTÉ
24 Rue du Parc - MLS 25123954
129 900 \$

ARMAGH



NOUVEAU PRIX
71 Rue Principale - MLS 14869284
79 000 \$

SAINT-GERVAIS



NOUVEAUTÉ
330 Rue Principale - MLS 10868788
425 000 \$

Vous voulez vendre ou acheter? Visitez claudebreton.ca

ARMAGH



VENDU
314, Rg de la Fourche 0 - MLS 20363554

SAINT-ANSELME



VENDU
7-53, Rue Fleurie - MLS 24379987

LA DURANTAYE



VENDU
25, Rue St-Gabriel - MLS 20410968

SAINT-CHARLES-DE-BELLECHASSE



VENDU
127, Rue Fortin - MLS 25708832



HÉLÈNE F. CORRIVEAU
Courtier immobilier agréé

23, rue Couture, Saint-Anselme
Tél.: 418 885-9144
Fax: 418 885-9147
Courriel: helenecorriveau@yahoo.ca
Site web: www.helenecorriveau.com
www.centris.ca • www.publimaison.ca

AVIS DE RECHERCHE :
ACHETEURS SÉRIEURS POUR
FERMETTES, TERRES BOISÉES ET
MAISONS DANS BELLECHASSE.
CONTACTEZ-MOI !



MAISON DE LA SEMAINE
ST-ANSELME : Cette superbe ancestrale rénovée au goût du jour vous offre 10 pièces dont 3 chambres, boudoir, véranda, salle de bain attenante à la chambre. garage. Elle est située sur un terrain paysagé de 17,308 p.c. bordé et accès à la rivière. À proximité des écoles, garderie, etc. **RARETÉ COUP DE Foudre ASSURÉ!!**



VENDU
STE-CLAIRE: 85, BOULEVARD BÉGIN



NOUVEAU
STE-CLAIRE: Ce magnifique cottage vous offre 13 pièces dont 3 chambres, 2 salles de bain, salle familiale, salle de jeu. Sous sol aménagé, garage adjacent. remise, spa, piscine chauffée H.T. Terrain paysagé 17 775 p.c. approx avec vue superbe. cul de sac. **ELLE VOUS CHARMERA!!**



ST-ANSELME : Jumelé offrant 9 grandes pièces avec bonne luminosité; 4 chambres. 2 s.bain. Sous sol aménagé à 90 % avec entrée indépendante. Terrain de 5974 p.c. clôturé et paysagé. Secteur convoité. **IL VOUS CHARMERA!!**



ST-LÉON: Cette coquette résidence avec cachet vous offre 10 pièces. Rénovations majeures en gardant son style champêtre. Terrain paysagé avec de bons goûts. Idéal pour première maison ou chalet. **À VOIR!**



ST-MALACHIE : Magnifique domaine de 10.7 arpents boisés vous offre votre rêve: ruisseau, lac, piscine creusée, sentier pédestre, intimité assurée, près des centres de ski. **UN VÉRITABLE OASIS DE PAIX !**



ST-MALACHIE : Magnifique condo situé au rez-de-chaussé, vous offre 6 pièces dont 2 c.c., rénovation récente, situé en bordure de la rivière Etchemins. **VUE PANORAMIQUE !**



VENDU
ST-CHARLES : 9, AVENUE ST-JOSEPH



STE-CLAIRE: Ce magnifique bungalow vous offre 12 pièces dont 5 c.c., 2 s. bain, s-sol aménagé avec sortie extérieure. Terrain paysagé 9 044 p.c., idéal pour grande famille. **IMPECCABLE. COUP DE COEUR ASSURÉ !**



ST-NAZAIRE: Jolie Bungalow de pierres et de briques, 4 c.c., salle familiale, sous-sol partiellement aménagé, garage et patio excavés, terrain de 30 000 pc avec magnifique vue sur la montagne. **PRIX RÉVISÉ**



ST-MALACHIE : Cette magnifique propriété construction 2014 vous offre 13 grandes pièces avec bonne luminosité dont 4 chambres, 2 s.bain, sous sol aménagé. Toit cathédral au salon avec foyer. Terrain 35,787 p.c. bordé à la rivière avec superbe vue. **COUP DE Foudre ASSURÉ!**



ST-MALACHIE : magnifique condo 4 1/2 décoré au goût du jour, pièces en pleine nature, foyer, patio, vue exceptionnelle sur la montagne et la rivière, moins cher qu'un loyer. **PAIX ET TRANQUILITÉ !**



BUCKLAND: ENDROIT DE RÊVE! Maison Un étage et demi situé au bord du Lac-Therrien. 5 pièces. Toit cathédrale avec mezzanine. Garage chauffé avec loft au 2e étage, remise. Terrain boisé, 82 343 p.c. **CE PETIT PARADIS EST POUR VOUS!**

TERRES - TERRAINS FERMETTES
BUCKLAND: Terrain De 36 865 P.C. Boisé. Zoné R1S1. Sif Du Sud. E. **VENDU**
Pour Les Amants De La Nature.

TERRES - TERRAINS FERMETTES
ST-LUC: Nouveau développement, 4 terrains de 34 000 p.c. approximativement situés en retrait, poss. de subdivisions pour construction neuve. **VUE PANORAMIQUE !**
NOUVEAU ST-LÉON: Terre de 17.6 arpents boisés, plantation adultes d'épinettes. **RARETÉ!**



STE-CLAIRE: Cette propriété 1 1/2 étage compte 8 pièces, 2 chambres. boudoir, Aires ouvertes. Garage 16 X 20 pi. Situé au coeur du village. **MOINS CHER QU'UN LOGEMENT!**



FRAMPTON: Cette magnifique ancestrale rénovée vous offre 10 pièces, 3 c.c. dont une avec tourelle, patio couvert, garage adjacent, situé sur terrain paysagé 21 120 p.c., sans voisin arrière. **COUP DE Foudre ASSURÉ !**



ST-MALACHIE : Cette magnifique résidence récente vous offre 13 grandes pièces, bonne luminosité, poss. de 4 chambres, s.sol partiellement aménagé, garage intégré, elle est située sur un terrain de 30 262 p.c., borné à la rivière, secteur convoité. **ELLE VOUS CHARMERA !**



ST-MALACHIE : Cette propriété vous offre 6 pièces dont 3 chambres. Elle est située sur un terrain de 11 136 p.c. borné à la rivière. Moins cher qu'un logement. **UNE VISITE S'IMPOSE!!**



BUCKLAND: Cette propriété 1 1/2 étage vous offre 10 pièces dont 3 chambres. sous sol partiellement aménagé avec sortie extérieure. Elle est située sur un terrain de 11,357 p.c. borné au Sud, garage. Libre immédiatement. **EN DESSOUS DE L'ÉVALUATION. UNE VISITE S'IMPOSE!!**

Quelle que soit la COULEUR DE LA PANCARTE, je peux vous donner l'information sur la propriété et être votre AGENT DE CONFIANCE.

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

Empruntez Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-354-6316 Ou ArgentDirect.com

EMPRUNTEZ Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com

À bout de souffle, trop de dettes? harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement 418-425-1127

\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132



Mélanie Gagnon confirmée à la direction générale

Mélanie Gagnon est officiellement la nouvelle directrice générale de la Coopérative de solidarité de services à domicile des Etchemins. Les administrateurs soulignent que Mme Gagnon connaissait déjà très bien les obligations de la coopérative, son mode de fonctionnement ainsi que ses procédures administratives, elle qui a été adjointe administrative au cours des huit dernières années. Fondée en 1999, la coopérative emploie actuellement une soixantaine de personnes et dispose d'un chiffre d'affaires annuel dépassant le million de dollars. (Photo gracieuseté)

AVIS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès de Monique Boulanger, en son vivant domiciliée au 4332, rue Principale, appartement 104, Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland (Québec) GOR 1G0, survenu le 4 juillet 2015, un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi par les liquidateurs successoraux, Rollande Larochelle et Jean Morin. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Mélanie Boissonneault, notaire située au 150, rue Commerciale, St-Damien-de-Buckland (Québec) GOR 2Y0. Donné ce 16 juin 2016 à St-Damien-de-Buckland. Rollande Larochelle et Jean Morin, liquidateurs

>6839182

AVIS PUBLIC



MRC
de Bellechasse

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE BELLECHASSE

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ, QUE:

Le Conseil de la Municipalité Régionale de Comté de Bellechasse a adopté, lors d'une séance régulière tenue le 15 juin 2016, l'avis de motion C.M. 148-16 concernant l'identification de la Cycloroute de Bellechasse en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel du Québec afin de reconnaître la valeur patrimoniale des anciennes emprises ferroviaires qui supportent la Cycloroute de Bellechasse pour des motifs historiques et architecturaux.

Toute personne qui souhaite faire des représentations en lien avec l'identification de ce lieu historique pourra le faire le mercredi 6 juillet à 19h dans la salle des Grands Bellechassois de la MRC de Bellechasse au 100, rue Monseigneur-Bilodeau à Saint-Lazare-de-Bellechasse.

Donné à St-Lazare-de-Bellechasse, ce 21^e jour du mois de juin deux mille seize.

Christian Noël, directeur général adjoint
Secrétaire-trésorier adjoint

>684567

vosclassees.ca

OFFRE D'EMPLOI

Recherche ouvrier(ère) agricole en production porcine

gestion en maternité et pouponnière
à St-Patrice de Beauvillage

- Temps plein
- 45 hrs/semaine
- 1 fin de semaine sur 2
- Expérience requise ou formation sur place

Avantages sociaux
et salaire concurrentiel

Pour renseignements :
Frédéric 418 882 8236



>6843864

OFFRE D'EMPLOI

URGENT BESOIN DE CANDIDATS POUR FAIRE LE SERVICE DE RAMASSAGE DE VOLAILLES VIVANTES



Équipe
TransVol LTÉE
418 887-6958

transvol@globetrotter.net • www.transvol.ca

Possibilité de transport de St-Anselme

- Permanent du lundi au vendredi
- Manipuler les animaux avec soin
- Travail d'Équipe
- Minimum 32 heures par semaines
- Bonne capacité physique requise
- À partir de 12,50\$/heure pouvant aller jusqu'à 20\$/heure

>6835372

OFFRE D'EMPLOI



Les Distributions Alimentaires Roy est synonyme d'excellence dans le domaine de la distribution alimentaire.

Nous désirons combler un poste de :

COMMIS D'ENTREPÔT

Temps plein de soir

Tâches :

Réception et expédition de marchandises
Préparation des commandes
Chargement des commandes dans les camions

Exigences :

Autonome et honnête
Responsable et polyvalent
Habilité informatique
Esprit d'équipe
Bonne capacité physique
Permis de chariot élévateur (un atout)
Capacité à travailler au froid

SI VOUS DÉSIREZ VOUS JOINDRE À NOTRE ÉQUIPE,
FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À L'ADRESSE SUIVANTE :

Les Distributions Alimentaires Roy Inc
10 rue Blouin
St-Anselme
GOR 2N0

Par télécopieur au : 418-885-8041
Par courriel : info@viandesroy.com
www.viandesroy.com

Seuls les candidats retenus seront contactés.

>6845796

Un Festival des Monts profitable

ÉRIC GOURDE
redaction_lacetchemin@tc.tc

BUCKLAND. Grâce à un achalandage supérieur à l'an dernier et une implication soutenue des organismes locaux, le Festival des Monts de Buckland tracera un bilan positif de sa dernière édition qui avait lieu les 3, 4 et 5 juin dernier.

Avec un peu de recul, la présidente du comité organisateur, Marie-Pier Aubin, confirme que l'événement sera profitable et que ce 16e festival a été un succès. «Nous avons eu 400 personnes le vendredi soir pour Wake Up Time et la Banquette arrière, c'est très bien. L'exposition de voitures anciennes et la Fée des enfants le samedi en après-midi a permis d'attirer environ 450 personnes, nous étions complets pour le souper du samedi soir avec

300 personnes et plus de 150 se sont ajoutées en soirée pour les Smatts et les Poffins, puis nous avons eu plus de 600 entrées pour le dimanche.»

GRÂCE AUX BÉNÉVOLES

Marie-Pier Aubin a tenu à saluer l'implication des organismes locaux. «Notre comité a de l'expérience avec des gens qui s'impliquent depuis plusieurs années. Nous sommes appuyés des Chevaliers de Colomb, les fermières, les pompiers, la FADOQ et la municipalité. Cette aide nous est essentielle. Par exemple le samedi soir, les pompiers prennent en charge la soirée alors ça nous permet, le comité, de souffler un peu et de profiter de l'événement». Si certains changements ou modifications à l'horaire pourraient être apportés, elle est d'avis que la recette demeure gagnante.



Le bilan provisoire laisse entrevoir un autre succès pour le Festival des Monts à Buckland. (Photo TC Media - Éric Gourde)

REMERCIEMENTS



BOUCHER BÉLANGER Gemma
(Saint-Camille-de-Lellis)

Lors du décès de madame Gemma Boucher, survenu le 21 juin 2016, vous avez eu la délicatesse de

nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Chers parents et ami(e)s, veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants et ses petits-enfants

>6842355

MESSE ANNIVERSAIRE



AUDET Michelle
(Saint-Gervais)

Un an déjà, tu es parti beaucoup trop vite, trop jeune. Ton visage, ta voix et ton magnifique sourire sont gravés à jamais dans nos cœurs.

Nous te demandons de veillez sur nous de là haut tout comme tu le faisais si bien sur la terre. Tu nous manques, nous ne t'oublierons jamais.

Le dimanche 3 juillet 2016 à 10 h 30, une messe anniversaire sera célébrée à Saint-Gervais pour MICHELLE AUDET.

Ton époux Denis, ta mère Lucille, frère sœur, beau-frère belle sœur et neveux et nièces

>6839038



À JAMAIS
DANS NOS
COEURS
IN MEMORIAM.CA



MESSE 5^E ANNIVERSAIRE



CARRIER Paul-Eugène
(Saint-Luc)

Quand tes yeux se sont fermés un cœur d'or venait de cesser de battre.

En ta mémoire une messe anniversaire sera célébrée le samedi 9 juillet 2016 à 16 h en l'église de Saint-Luc.

Merci aux parents et amis(es) qui se joindront à nous pour cette célébration.

Ton épouse Georgette Roy, Céline, Cécile et Carole

>6833880

REMERCIEMENTS



TANGUAY ROUILLARD Alice
(Saint-Georges et autrefois de Lac-Etchemin)

Profondément touchés par les marques de sympathie et de soutien reçues lors du

décès de madame Alice Tanguay, survenu le 7 juin 2016 au Centre intégré de santé et de services sociaux Chaudière-Appalaches, secteur Beauce de Saint-Georges à l'âge de 91 ans et 4 mois, son époux et ses enfants remercient sincèrement tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie, messes, dons, affiliations de prières, fleurs et assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Son époux et ses enfants

MESSE ANNIVERSAIRE



RANCOURT Florent
(Sainte-Justine)

Cher époux, cher papa et cher grand-papa, comme un oiseau tu t'es envolé vers Dieu, toi qui l'as tellement prié, il t'a sûrement reçu à bras ouvert.

Là-haut, nous disons que tu es bien mais ta présence et ton sourire nous manque beaucoup. Nous ne cesserons jamais de t'aimer et de penser à toi.

Protège-nous et veille sur nous comme tu as toujours su le faire.

Dimanche le 3 juillet 2016 à 11h en l'église de Sainte-Justine une messe anniversaire sera célébrée pour le repos de l'âme de monsieur Florent Rancourt.

>6839031

REMERCIEMENTS



CÔTÉ Maya
(Sainte-Claire)

Profondément touchés par les marques de sympathie et de soutien reçues lors du décès de Maya Côté, survenu le

12 juin 2016 à l'Hôtel-Dieu de Lévis à l'âge de 17 jours, ses parents remercient sincèrement tous ceux et celles qui ont témoigné des marques de sympathie, messes, affiliations de prières, fleurs et assistance à la cérémonie des anges.

Un remerciement spécial à Gérald et Nicole Labrie ainsi qu'à Rosaline Gagné pour leur soutien et leur présence.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses parents ainsi que toute la famille

>6841040

D'exquis PETITS FRUITS!



Ferme Leversant Fruitier Plus de **40 ans** à votre service!

Auto-cueillette de petits fruits en saison.
Panier de légumes hebdomadaire.

NOTRE KIOSQUE DE STE-CLAIRE EST OUVERT!
SITUÉ AU PÉTRO-CANADA

www.versantfruitier.com
100, route Ste-Caroline, Sainte-Claire

➤ Suivez-nous sur Facebook pour connaître nos nouvelles.
418.883.3150

la Belle Saison

AUTOCUEILLETTE
DU MATIN AU SOIR

4 km de St-Malachie

418 883-1234 • 418 573-9071

821, chemin de la Rivière Etchemin Ste-Claire

Fruits & Légumes

Fraisière du Mont Bonnet

- Autocueillette
- Vente de fraises au kiosque et sur commande
- Fraises congelées après la période de cueillette

75 rang St-Cyrille, St-Magloire, Qc G0R 3M0
Tél.: **418-257-2806**

Venez nous rejoindre sur

"Appelez-nous pour connaître la date d'ouverture"

POTAGER YVANHOÉ 1899

Les enfants sont les bienvenus!

Venez cueillir vos fraises

Légumes de saison et produits du terroir disponibles à la boutique

OUVERT
7 jours sur 7
de 8h à 20h

➤ Conseiller pour vous placer.
➤ Stationnement disponible aux champs

550, boul. Campagna, Saint-Henri
www.potageryvanhoe.com
418 882-2342

Prêt à cueillir :

Pour le plaisir et la fraîcheur... **Fraises**

À venir : framboises
Autocueillette, vente au détail et produits transformés

Ouvert tous les jours. Téléphoner avant de vous rendre. Suivez-nous sur facebook

934, chemin du Trait-Carré, Saint-Henri
418 882-6184

FERME MARIVIL INC.

FRAISIÈRE

- Vente de fraises en kiosque (diverses variétés)
- Autocueillette

PROP.: DONALD MERCIER
217, route du Fleuve, Beaumont
Tél.: (418) 837-7031

SUR LE **PODIUM**

FAITES-NOUS CONNAÎTRE VOS RÉUSSITES !



Faites-nous parvenir votre photo et un court texte à redaction_lacetchemin@tc.tc
 Pour tout connaître sur les nouvelles sportives
www.lavoixdusud.com/sectionSPORTS

Fier partenaire de la réussite sportive des jeunes de notre région.

HOCKEY

Antoine Samuel ignoré par les équipes de la LNH

C'est avec une certaine déception que le gardien Antoine Samuel et les membres de son entourage ont quitté le First Niagara Centre de Buffalo, samedi dernier, l'athlète de Lac-Etchemin n'ayant été réclamé par aucune équipe de la Ligue nationale de hockey au terme du repêchage des meilleurs joueurs d'âge junior. Seulement 12 des 221 hockeyeurs sélectionnés étaient des gardiens, ce qui est deux fois moins que la moyenne des dernières années. Celui qui défend les couleurs du Drakkar de Baie-Comeau dans la LHJMQ voudra assurément utiliser cette déception comme élément de motivation en vue de la prochaine saison, sa 3^e dans le Circuit Courteau. Dès le lendemain, il a reçu une invitation des Sabres de Buffalo pour leur camp de développement qui se tiendra du 6 au 12 juillet. Il sera également du camp des recrues cet automne. SL

(Photo TC Media - Serge Lamontagne)



Laurie Audet, athlète féminine de l'année



Laurie Audet de Sainte-Claire (photo) a été nommée athlète féminine de l'année pour la Commission scolaire de la Côte-du-Sud. Elle sera finaliste au gala régional du Réseau du sport étudiant du Québec (RSEQ). Élève à l'école Morissette à Sainte-Claire, Laurie est décrite comme une vraie force de la nature en gymnastique. Elle participe à de nombreuses compétitions et a remporté cette année deux médailles d'or et une d'argent sous les couleurs du club Gymnoflex. Elle s'implique dans plusieurs comités et a participé à l'organisation du tournoi de l'émission NoteRythme. Chez les garçons, Vincent Fournier de l'école Notre-Dame-de-L'Assomption à Berthier-sur-Mer a été le choix de la commission scolaire. EG

(Photo gracieuseté)

ATHLÈTE

Le Défi ESSA à nouveau présenté

Près de 110 personnes ont pris part, le 10 juin dernier, à la 4^e édition du Défi ESSA, randonnée à vélo de 118 km sur la Cycloroute de Bellechasse. Ces cyclistes, principalement des élèves et membres du personnel des écoles secondaires de Saint-Anselme et Saint-Charles, étaient accompagnées de parents et amis. Ceux-ci quittaient Saint-Anselme pour se rendre à Armagh, avant de revenir à leur point de départ en fin d'après-midi. Cette journée a permis à tous, comme c'est le cas chaque année, de se dépasser en réalisant un défi de taille. Sur la photo, nous apercevons les participants au départ, à l'école secondaire de Saint-Anselme. (Photo gracieuseté)

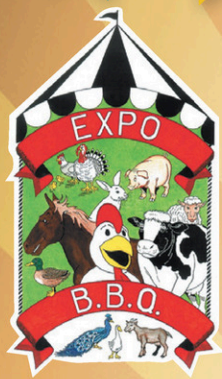


VÉLO



Pour une conception de votre prothèse dentaire personnalisée avec des professionnels hors pair
Depuis plus de 32 ans!

ALAIN BELLAVANCE d.d. VICKY CHOUINARD d.d.
 Sans frais 1.866.883.2380 www.denturo.info



33^e ÉDITION EXPO B.B.Q. du 6 au 10 juillet

Entrée
gratuite
sur le site

JEUDI | 7 JUILLET

JOURNÉES DES JEUNES ÉLEVEURS

10 H à 16 H

Expertise, jugement et concours de présentation des Jeunes ruraux



18 H

Ouverture officielle et Cocktail dînatoire *Bellechasse en Saveurs*

19 H à 22 H

Visite des sujets de l'Expo vente Pavillon Lactech

Concept revu et amélioré!

20 H

Pièce de théâtre « *Le curé est aux anges!* »
La Troupe à Colette | Normand Blais 418 885-8120 Centre multifonctionnel de Saint-Anselme

19 H

Jugement Jersey



20 H

Tirage des 26 000 \$ en prix de célébration 2016
Chapiteau Desjardins
Billets en vente au montant de 100 \$ (quantité limitée)

20 H

Pièce de théâtre « *Le curé est aux anges!* »

DIMANCHE | 10 JUILLET

10 H

Messe country

10 H à 16 H

Ouverture des kiosques

10 H 30 à 12 H 30

BRUNCH CAMPAGNARD

Aréna

Coûts : 12 \$ taxes incluses

12 H à 15 H

Tournée des Chefs « *Goûtez le Québec* »
Sous le chapiteau IGA



13 H

Gala amateur
Chapiteau Desjardins
Coûts : 8 \$

13 H

Démonstration de machinerie et équipement forestier
Terrain extérieur



13 H

Course de tracteurs à gazon modifiés
Terrain extérieur
Coûts : 10 \$

14 H

Démonstration d'équipements acéricole CDL

SOUPER POULET B.B.Q.

16 H

Chapiteau Desjardins et service à l'auto
Coûts : 15 \$ taxes incluses



VENREDI | 8 JUILLET

9 H à 12 H

Avant-midi des CPE



11 H à 22 H

Ouverture des kiosques

EXPO VENTE HOLSTEIN ET JERSEY

11 H 30

Pavillon Promutuel Rive-Sud
45 Holstein et 20 Jersey provenant des meilleurs troupeaux de la région y seront offerts

18 H

Tailgate Chapiteau Desjardins

Aliments préparés devant vous sur barbecue et servis : porc, bœuf, poulet, légumes... et plus encore!

Deux duos de chansonniers

Coûts : 15 \$

SAMEDI | 9 JUILLET

9 H

Jugement Holstein



9 H à 22 H

Ouverture des kiosques

11 H à 14 H

Tournée des Chefs « *Goûtez le Québec* »
Sous le chapiteau IGA

14 H

Essais de VTT et côtes à côtes
Démonstration d'équipements acéricole CDL

17 H à 20 H

Tire de poneys
Coûts : 5 \$

19 H

Soirée danse country américain
Chapiteau Desjardins
Coûts : 8 \$ à l'entrée et 5 \$ en prévente



20 H

Pièce de théâtre « *Le curé est aux anges!* »

Pour informations

info@expobbq.com | 418 885-8185

Programmation détaillée sur →

expobbq.com